



Parution trimestrielle  
Rédacteur en chef : Le Maire  
Dépôt légal L101-5108

## Agenda

### Pétanque

Les mardis, jeudis, samedis  
14 h 00, Espace Les Chênes  
Contact : 07 70 72 32 85

### Vendredis récréatifs seniors

21 juillet, 15 septembre  
20 octobre, 17 novembre  
14 h 00, Espace Les Chênes  
Participation libre

### Bibliobus

2<sup>e</sup> mercredi du mois :  
13 septembre, 11 octobre  
8 novembre, 13 décembre  
16 h 00, École rue des Bois  
Contact : 06 19 30 41 76

### Balayage mécanisé M2A

Ne pas stationner vos véhicules sur  
les trottoirs et la rue à ces dates :  
10 et 11 juillet  
11 et 12 septembre  
9 et 10 octobre

### 29<sup>e</sup> Marché aux puces

16 juillet

### Tour d'Alsace

Ne pas stationner vos véhicules  
dans la rue à cette date  
30 juillet de 14 h 00 à 17 h 00  
Rue Principale

### Clean Walk

Le 1<sup>er</sup> samedi de chaque mois  
de 9 h 00 à 10 h 00  
Rendez-vous place de la Mairie  
à partir du 2 septembre

### Prévention des accidents domestiques par AMAELLES

Mardi 5 et 12 septembre  
de 14 h 00 à 16 h 00  
Espace Les Chênes  
Inscriptions en mairie

### Atelier de sensibilisation au compostage

jeudi 28 septembre  
de 18 h 30 à 20 h 30  
Espace Les Chênes



## Le mot du Maire

Chers Feldkirchois, chères Feldkirchoises,

Il y a quelques semaines, notre commune connaissait une grosse intrigue et les rumeurs allaient bon train... Des rumeurs à prendre avec des pincettes en attendant une déclaration officielle sur la question !

Pierre SALZE, 1<sup>er</sup> magistrat de notre commune depuis 2016, a choisi de quitter ses fonctions, à l'âge de 70 ans, pour retrouver un « plan de vie » plus personnel.

Le conseil municipal s'est donc réuni le 4 mai dernier pour procéder à l'élection d'un nouveau maire. Un moment fort pour notre petite commune !

C'est avec beaucoup d'émotion et en confiance que j'ai accepté cette fonction pour les 3 années restantes de ce mandat. Aucun maire ne peut réussir seul, c'est avant tout une équipe entière qui m'a accompagnée et soutenue dans ce choix heureux et douloureux.

Leur « coup de pied » m'a fait « oser » et revoir ma position face à l'absence de candidature, car je ne m'étais pas programmée pour devenir maire... ni faire carrière en politique.

Je remercie mon mari ; son acceptation a été pour moi fondamentale dans la prise de décision à assumer cette fonction.

Merci à Pierre pour les 7 années d'engagement de chaque instant, le temps donné pour son village et sa mission de délégué auprès de M2A.

Pierre a su donner une vraie place à Feldkirch. Feldkirch n'est plus une dent creuse dans l'agglomération ! Feldkirch, à présent, est reconnue et entendue parmi les 39 communes de M2A !

Une nouvelle page s'ouvre. Pour Pierre, la fonction de maire s'arrête, mais pas les dossiers engagés. Comme il reste membre du conseil municipal, c'est avec confiance que nous donnons à Pierre, la poursuite de la délégation « santé/climat/périscolaire » à M2A.

Je mesure les responsabilités à prendre et tout ce qu'il me reste à apprendre !

Mais l'équipe est soudée, bienveillante et en toute confiance la population pourra compter sur chacun de nous, avec patience et indulgence ! Qu'ils soient conseillers, adjoints ou agents, l'assiduité et la motivation a toujours été constante.

Le travail local va se poursuivre dans la continuité, selon les valeurs et les décisions prises ENSEMBLE. Certains dossiers, tels la sécurisation de la RD 429, la rénovation thermique des écoles, l'aire de jeux du nouveau lotissement, seront déterminants pour l'avenir de Feldkirch.... D'autres s'y ajouteront au gré de nos moyens et de la nécessité.

Un mandat d'élu est un quotidien riche de rencontres, de projets, de satisfactions, mais aussi de préoccupations, de doutes ! Avec l'aide de mes 4 adjoints : Francine STRUB, Jean TOMÉ, Jean-Marie ROMANN, Perrine OLIVIER, et mes conseillers, je souhaite de tout cœur que nous puissions, ENSEMBLE, réaliser et servir avec du bon sens, de la rigueur, de l'écoute, de la sincérité et du cœur **pour que Feldkirch reste un village où l'on se sent bien !**

Beaucoup de communes autour de nous, n'ont pas cette chance !

Nicole BLUMSTEIN, Maire de Feldkirch



### Une nouvelle équipe, fière d'être à votre service

Nicole Blumstein (au centre) entourée des adjoints, de gauche à droite :

Perrine Olivier 4<sup>e</sup> adjointe, Jean Tomé 2<sup>e</sup> adjoint, Jean-Marie Romann 3<sup>e</sup> adjoint et Francine Strub 1<sup>re</sup> adjointe.

*Nous vous rappelons que l'intégralité du PV du conseil municipal est affiché en mairie en accès libre.*



### Délégations au Maire

Le Conseil Municipal décide, à l'unanimité de déléguer au Maire les attributions visées par l'article L 2122 -22 du Code Général des collectivités territoriales, et ce pour la durée du mandat.

#### Attribution des adjoints

Mme Francine STRUB,  
1<sup>er</sup> Adjoint au Maire :

- Social
- Relations avec les associations
- Fêtes et Cérémonies
- Fleurissement
- Décorations
- Brigade Verte

M. Jean TOME,  
2<sup>e</sup> Adjoint au Maire

- Gestion des bâtiments
- Voirie
- Services Techniques
- Service de l'Eau

M. Jean-Marie ROMANN,  
3<sup>e</sup> Adjoint au Maire

- Urbanisme et environnement
- Espace Les Chênes
- Cimetière - Eglise
- Citoyenneté
- Forêt

Mme Perrine OLIVIER,  
4<sup>e</sup> Adjoint au Maire

- Communication, Information
- Internet
- Écoles et jeunesse
- Événementiel

#### Écoles

95 élèves sont annoncés pour la rentrée scolaire 2023/2024, soit une dizaine de plus que l'année passée.

## Le conseil municipal du 29 juin 2023, en bref

### Budget de l'eau - transfert du résultat

Le résultat de clôture du budget 2022 de l'eau, dont la compétence est pleinement exercée par M2A via une régie communautaire depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2023, fait apparaître un excédent de 189 979 €.

La moitié de cette somme sera versée à M2A et l'autre abondera le budget principal de la commune.

### Urbanisme : instruction du droit du sol

La convention de service du droit des sols entre la ville de Wittenheim et la commune de Feldkirch sera renouvelée, pour une durée de 4 ans à partir du 1<sup>er</sup> juillet, pour un tarif pondéré de 200 € par acte.

### Chasse : répartition du produit chasse

Dans le cadre du renouvellement des baux de chasse en 2024, la répartition du produit de la location de chasse entre les différents propriétaires, selon la superficie de leurs terrains, est maintenue sur le ban de Feldkirch.

### Tarifs communaux : location de garage

Deux garages monoblocs installés dans l'enceinte du Castel seront mis en location, pour le montant de 50 € par mois, aux habitants du Castel.

### Contrat de territoire M2A avec la CEA

Le contrat de territoire, à l'échelle de l'agglomération de Mulhouse proposé par la CEA a été approuvé.

Il mobilise des moyens, en ingénierie des services de la CEA et de 17 structures membres et financiers, pour accompagner la dynamique du territoire et des enjeux d'attractivité, d'environnement et d'écologie, de cohésion sociale qui seront soutenus par des fonds financiers dédiés avec un engagement de 167 M€ sur la période 2022.2025.

### Transfert de compétence : infrastructure de recharge pour véhicules électriques

La compétence permettant l'installation d'infrastructures de recharge pour véhicules électriques est transférée à M2A. Un appel à initiatives privées sera lancé pour l'implantation de bornes de recharge. Se pose la question de l'intérêt d'implanter des bornes à Feldkirch et l'attention à porter sur la tarification et les frais occasionnés.

### Stratégie territoriale de sécurité et prévention de la délinquance 2022-2026

Le plan d'action, a été approuvé par les élus. Il permet de mobiliser de manière coordonnée l'ensemble des acteurs concernés par les en-

jeux, est décliné en 4 axes : protéger les jeunes, prévenir la délinquance ; prévenir les violences intrafamiliales ; veiller à la sécurité et tranquillité publique ; renforcer la sécurité routière.

### CITIVIA : évolution du capital social

Le conseil municipal a donné un avis favorable à l'opération de réduction du capital social de CITIVIA SPL, dont la commune est actionnaire à hauteur de 10 parts. L'opération motivée par des pertes antérieures se ferait par la diminution de la valeur de chaque action qui passe de 466 € à 252 €.

CITIVIA propose également de procéder à une augmentation du capital social par l'émission de 8266 actions d'un montant unitaires de 242 €. Les élus ont décidé de ne pas y souscrire et renoncent au droit de souscription au profit des autres actionnaires.

### Travaux Route de Mulhouse RD 429

Le projet d'aménagement de la route de Mulhouse (études de l'ADAUHR et du bureau SETUI) comportant une piste cyclable monodirectionnelle de chaque côté de la rue, un feu tricolore au carrefour avec la RD 44 et des îlots centraux, a été présenté aux services de la CEA le 27 mars.

Le 23 mai, la CEA propose de nouvelles directives, notamment la réalisation d'une piste bidirectionnelle située sur le côté sud de la rue, avec une séparation de la route composée d'une noue végétalisée et suppression des îlots centraux.

Le bureau SETUI a modifié les plans tel que le souhaitait la CEA. Cette solution ne semble pas satisfaisante en raison de la suppression de voies monodirectionnelles de chaque côté.

Une réunion s'est tenue le 15 juin en présence des services CEA, M2A, SETUI et Mme VALLAT, conseillère départementale. De nouveaux plans sont à l'étude.

Une réunion est prévue avec M2A sur l'aménagement de la piste cyclable. Une voie verte, sur cet axe, figure dans le plan vélo de M2A.

Reste la question cruciale du financement de ces travaux !

M. SALZE rappelle qu'il y avait un engagement moral de la CEA, au départ, pour soutenir la collectivité qui récupère cet axe à l'intérieur de l'agglomération, ce qui représente des frais supplémentaires non négligeables pour le budget communal.

## Le coin des infos....

### HORAIRES DE BRICOLAGE & JARDINAGE



Pour que chacun puisse profiter de son jardin, sa terrasse, nous vous invitons à respecter l'arrêté municipal 10/2015 qui rappelle que tout bruit de nature à porter atteinte à la santé de l'homme et à la tranquillité du voisinage, par sa durée, sa répétition, son intensité est interdit de jour comme de nuit.

L'article 5 précise les horaires des travaux de bricolage et de jardinage à l'aide d'outils ou d'appareils susceptibles de causer une gêne.

Ces travaux ne peuvent être effectués que :

- les jours ouvrables, du lundi au samedi de 8h à 12h et de 13h à 20h.
- Ils sont strictement interdits les dimanches et jours fériés.

Les infractions pourront être constatées et sanctionnées.



### Maison France Service

France services peut vous aider face aux démarches administratives parfois fastidieuses.

Pour un souci d'égalité d'accès aux droits, « France Services », grâce à des agents formés, permet à chaque usager d'obtenir une information de premier niveau, de bénéficier d'une aide aux démarches administratives en ligne et d'un accompagnement au numérique, auprès de

services ou partenaires de l'État : la CAF, la CARSAT, la CPAM, la MSA, Pole Emploi, la Poste, le ministère de la justice et de l'intérieur, la Direction Générale des finances publiques.

→ **Contact :**

**Mairie de Wittelsheim**

✉ 2 rue d'Ensisheim - 68310 Wittelsheim

☎ 03 89 57 88 01

Courriel : [France-services@mairie-wittelsheim.fr](mailto:France-services@mairie-wittelsheim.fr)



### Une application à votre service

La commune met à votre disposition une application gratuite, sans récolte de données personnelles et sans publicités.

Elle permet de vous tenir informé en temps réel

- de l'actualité communale
- des alertes en cas de risques majeurs.

Cette application est utilisable sur téléphone mais aussi consultable sur ordinateur.

### CEA : l'Alsace de demain

L'initiative citoyenne alsacienne (ICA) vous invite à participer à **la consultation que la Collectivité européenne d'Alsace organise** jusqu'au 15 juillet.

Il s'agit de donner votre avis sur **l'Alsace telle que vous entendez qu'elle soit construite à l'avenir.**

Vous pouvez donner votre avis : <https://entrvosmains.alsace.eu/>



## Petits et grands travaux

### Nettoyage des gouttières de l'église

Afin de protéger le bâtiment des infiltrations, les gouttières de l'église Saint-Rémi ont été nettoyées mi-avril.

L'entreprise Christian HERGOTT, spécialiste des travaux d'accès difficile, a été chargée de cette mission, réalisée en toute sécurité.



### Un nouveau visage

Depuis le premier juin, le service technique de la commune a accueilli un nouvel agent, en la personne de Mylène MEYER.

Elle a travaillé précédemment aux espaces verts de la ville de Wittenheim et dispose d'une formation de fleuriste-horticulteur, elle saura apporter de nouvelles connaissances à la commune dans ce domaine.

Notons qu'elle connaît bien la commune de Feldkirch puisqu'elle a travaillé aux établissements HERRISÉ pendant quelques années.

Nous lui souhaitons la bienvenue et bon courage pour sa nouvelle tâche.

## Compostage individuel et collectif : apprendre à recycler autrement



Vous avez envie de vous lancer dans le compostage individuel et vous ne savez pas comment faire ?

[Rendez vous à l'espace Les Chênes de 18 h 30 à 20 h 30 le 28 septembre](#)

Pour découvrir le processus de compostage, comprendre le fonctionnement d'un compost.

Vous n'avez pas de jardin mais souhaitez pouvoir déposer vos déchets de cuisine dans un compost partagé ?

Vous pouvez poser toutes vos questions à :

David DUSARD, maître composteur au SIVOM, qui précisera le fonctionnement des plateformes de compostage collectives et les règles à respecter.

## Désherbage Champ des Oiseaux

Notre partenariat avec l'association ADESION pour le désherbage des espaces verts ayant été satisfaisant, nous leur avons reconduit notre confiance pour 2023.

Par cette collaboration nous voulons témoigner de nos valeurs de solidarité, d'encouragement à l'insertion et au développement durable.

Une première intervention a eu lieu ce printemps, le 4 avril.

## Ateliers et conférences Zéro déchet

De septembre à décembre, des ateliers gratuits seront proposés à tous les habitants de M2A pour tendre vers le «Zéro déchet».

Il sera possible d'apprendre, à :

- faire des économies pour mieux consommer ;
- réaliser son compostage ;
- préparer ses propres produits ménagers ou ses cosmétiques ;
- tester des couches lavables dans un souci de développement durable,
- participer à des ateliers couture pour réparer/customiser ses vêtements.

Programme et inscriptions sont accessibles en ligne sur le site [M2A.fr](http://M2A.fr)



### Lingettes jetables : le fléau des stations d'épuration

Les lingettes, **même biodégradables** ne doivent pas être jetées dans les sanitaires, mais **dans votre poubelle d'ordures ménagères** pour être incinérées.

Jetées dans les toilettes, les lingettes sont susceptibles d'enrayer les machines chargées du filtrage des eaux usées. Elles n'ont pas le temps de se dégrader dans les canalisations entre votre domicile et la station d'épuration.

Ces dysfonctionnements induisent une augmentation des coûts mais aussi des conséquences importantes en termes de confort (odeurs, impossibilité d'évacuation des effluents, débordements...), d'environnement et même de **santé publique** (dégagement de gaz toxiques ou explosifs).

## Clin d'œil sur l'agglomération - [www.mulhouse-alsace.fr](http://www.mulhouse-alsace.fr)



### Règles de présentation des bacs à déchets verts (végétaux)

Afin que nos déchets verts puissent être collectés, broyés et compostés en vue d'une réutilisation dans nos espaces verts, certaines règles sont à respecter :

#### Faisons les bons gestes de tri



Si les déchets ne sont pas conformes pour la collecte des déchets verts et que les règles ne sont pas respectées, le service peut s'octroyer le droit de ne pas collecter le bac.



### Ne sont pas admis :

- la hauteur de déchets verts ne doit pas dépasser la hauteur du bac : il faut couper les branches en petits morceaux ;
- ne pas collecter souches, troncs et branches de diamètre supérieur à 10 cm ;
- ne pas tasser les déchets, car le bac pourrait être trop lourd et la vidange de ce dernier ne pourra s'effectuer ;
- pas de gravats, de terre, de cailloux, de pots de fleurs, de toiles et bâches, de sacs, d'outils de jardinage, de caquettes et de déjections canines.

## Feldkirch, une histoire, des hommes !

### Mission archives CDG68 2023 Des archives bien traitées



Les archives communales sont des archives publiques, donc inaliénables et imprescriptibles. Les frais de conservation des archives communales sont des dépenses obligatoires et le maire est responsable civilement et pénalement de leur intégrité. Les documents doivent être correctement conservés, tant pour la recherche interne réservée aux agents communaux que pour permettre la communication au public, sous réserve des délais réglementaires.

Un local archives neuf a été aménagé à la mairie : il est équipé de rayonnages métalliques et a permis de rassembler tous les documents qui étaient jusqu'à présent répartis dans différents lieux. Une archiviste professionnelle, mise à disposition par Le Centre de Gestion de la Fonction Publique Territoriale du Haut-Rhin, a accompagné cette réalisation et la nouvelle organisation des archives. Les archives communales de Feldkirch représentent trente mètres linéaires. Les documents les plus anciens sont les registres d'état-civil, conservés depuis 1793. Un petit fonds d'archives historiques datant de 1800 existe.

L'ensemble de ces archives est désormais répertorié.

Les archives communales sont des documents uniques et originaux, qui ont la valeur de preuve et ont, pour certains, une valeur historique. Elles sont soumises à des règles précises de traitement et de conservation, mais aussi d'élimination.

Des éliminations réglementaires peuvent en effet être menées, avec le contrôle des Archives d'Alsace et par le biais d'une société spécialisée garantissant la destruction, la confidentialité et le recyclage du papier.

Les collectivités territoriales sont engagées depuis une dizaine d'années dans des processus de dématérialisation (flux comptable, contrôle de légalité, procédure de passation des marchés publics) Elles produiront à l'avenir moins de papier et davantage de documents électroniques, qui obéissent aux mêmes règles de gestion et d'élimination que le papier.



## S'occuper, s'informer, bouger !

### La nature près de chez vous

Envie de découvrir votre environnement proche ? Oui encadrées d'un animateur nature professionnel, ces promenades tout public, gratuites, vous amèneront à découvrir parcs, jardins, rivières, forêts...

Quelques propositions autour de chez vous. Inscrivez-vous !

- samedi 8 juillet, 8h à Bollwiller : profitons de la fraîcheur du matin pour observer la nature.

- mardi 18 juillet, 18h à Pulversheim : petites bêtes et compagnie : balade en ville, observation de la biodiversité.

- mercredi 2 août, 9h à Staffelfelden : libellules et demoiselles le long de la Thur, balade entre haute technologie et rêverie poétique.

- jeudi 3 août, 9h à Wittenheim : découverte des petites bêtes des bois, rencontre des animaux « mal aimés » pour en découvrir les prouesses et les fonctions insoupçonnées.

- samedi 9 septembre, 14h à Ruelisheim : découverte des petites bêtes aquatiques et de leurs super-pouvoirs.

- mercredi 25 octobre, 14h à Ungersheim : aubépines, églantines, cenelles... découvertes des trésors de l'automne.

Les inscriptions se font obligatoirement sur internet.

Vous y trouverez également le programme détaillé : [www.m2a.fr/environnement/biodiversite-milieux-naturels/la-nature-pres-de-chez-moi/](http://www.m2a.fr/environnement/biodiversite-milieux-naturels/la-nature-pres-de-chez-moi/)

Informations : [nicolas@lemoulinnature.fr](mailto:nicolas@lemoulinnature.fr)



### Marché aux puces Dimanche 16 juillet



Le football-club de Feldkirch organise dimanche 16 juillet son 29<sup>e</sup> marché aux puces à partir de 6 h 00 :

Rue des Mines, rue du Ballon, rue de la Plaine, rue de la Forêt, rue des Jardins, place des Vosges, chemin du Fossé et parking de la salle des Fêtes. Les ventes débiteront à 8h.

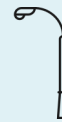
Date limite des inscriptions : le 12 juillet.

Les repas en salle se font sur réservation.

Informations :

03 89 48 26 65  
ou 06 29 66 35 50

### Éclairage public



Entre raisons budgétaires et impact de la luminosité sur la biodiversité, un **test d'extinction totale de l'éclairage public** sera mené de fin juin à mi-août.

### Un peu de lecture

Le livre « **Histoire de l'Alsace rhénane, éléments historiques d'une culture commune dans le Rhin supérieur-** *Geschichte des rheinischen Elsass, historische Elemente einer gemeinsamen Kultur am Oberrhein*, vient de paraître chez ID-édition :

### Tour d'Alsace à Feldkirch

Dimanche 30 juillet



Du mercredi 26 juillet au dimanche 30 juillet 2023 aura lieu le tour d'Alsace cycliste !

Pour la dernière étape RIBEAUVILLE-CERNAY, caravane et cyclistes passeront par Feldkirch : rue de Raedersheim et rue Principale, direction Bollwiller, avant d'amorcer la montée du Vieil Armand.

Passage des cyclistes prévu : entre 15h20 et 15h40, environ 1 heure après la caravane.

Un arrêté municipal a été pris pour réglementer la circulation et le stationnement lors du passage de la course.

### L'appel d'Alison, jeune habitante de Feldkirch !

## STOP AUX MÉGOTS

Grâce aux pinces à déchets mises à disposition par la mairie j'arpente les rues du village depuis quelques mois en traquant les déchets jetés par ci par là. J'ai alors pu remarquer la présence prédominante des mégots de cigarette par terre et dans les bouches d'égoût.

Sachant qu'un seul mégot peut polluer jusqu'à 500 L d'eau et qu'à lui-seul, il contient une centaine de substances nocives voire cancérigènes.

IL EST ALORS ESSENTIEL, que chacun d'entre nous, membre du village et citoyen avant tout, cesse de jeter ses mégots et déchets ailleurs que dans une poubelle. Aujourd'hui on dit STOP aux mégots ! Ainsi notre village sera plus vert, plus propre, et la santé des enfants et des plus grands sera préservée.



## MARCHES POUR LA PROPRETÉ

Les marches pour la propreté connues sous le nom de clean walk arrivent dans votre village ! Afin de sensibiliser le plus grand nombre, petits et grands, j'ai le plaisir de vous annoncer que tous les premiers samedi du mois de 9 h à 10 h seront organisées des marches pour la propreté dans notre village. En partenariat avec la mairie, nous souhaitons allier l'utile à l'agréable, se balader ensemble pince dans la pince, pour finir par un petit pot à la mairie de FELDKIRCH.

Le matériel nécessaire, gants, pince et sachets poubelle vous seront fournis afin que vous puissiez pratiquer la clean-walk (et non le moonwalk) quand le cœur vous en dit.

Nous comptons sur votre collaboration et nous attendons nombreux. Ensemble nous pouvons accomplir de grandes choses, ensemble préservons notre planète.

Alison PHILIPPE  
Jeune habitante de Feldkirch



**REDOUBLONS D'ATTENTION AUX ABORDS DE L'ÉCOLE**

- je limite ma vitesse
- je me gare en marche arrière sur le parking de l'école
- je traverse sur les passages piétons

**Notre classe de Petits - Moyens**

En sortie nature à la découverte des arbres au printemps.



En atelier lecture à la bibliothèque de la MJC de Bollwiller.



En animation tendresse avec l'association Le CAP, en présence de tous les doudous.



**1<sup>er</sup> avril**

Suite à un message de la préfecture alertant d'une migration d'oies sauvages passant au-dessus de l'école, les élèves ont été invités à venir équipés de casques et de sacs poubelles à l'école. Certains ont joué le jeu. Bravo !

**Zoom sur les écoles****Permis piéton pour les CE1/CE2 et permis vélo pour les CM1/CM2**

Les gendarmes de la brigade de Soultz sont intervenus dans la classe de CE1-CE2.

À la suite d'un test écrit et d'une mise en situation pratique pour traverser le passage piéton devant l'école en toute sécurité.



La brigade motorisée de Thann est venue à l'école pour faire passer le permis vélo aux élèves de CM1/CM2.

Après une partie théorique, ils ont évolué sur un parcours dans la cour de l'école : slalom, bascule, rond point, freinage... Tous les enfants ont validé leur permis.

**Les enfants et les écrans**

L'école Les Hirondelles, en collaboration avec l'association le CAP a organisé une soirée d'échanges avec les familles, le 1<sup>er</sup> juin pour prolonger le travail fait dans les classes cette année, sur le sujet des écrans, leur usage dans la période de l'enfance.

Cette soirée, animée par les professionnelles de l'association spécialisée dans la prévention et les soins aux addictions, a permis de répondre aux questions du risques de l'usage précoce des écrans, de l'accompagnement de l'adulte dans cet usage ou de l'intégration des médias dans la vie familiale.



L'objectif a été de proposer un défi 3 jours sans écrans !

**Aventure citoyenne CM1-CM2**

Tout au long de l'année, dans le cadre de l'aventure citoyenne proposée aux écoles de la M2A, les enfants de CM1-CM2 cheminent dans l'apprentissage de la citoyenneté à travers différentes étapes.

Ils ont accueilli des étudiants en kinésithérapie pour parler de l'activité physique et de ses bienfaits. Des petits jeux mêlant activité physique et réflexion ont permis de comprendre l'importance de bouger tous les jours !



Pauli, un ancien mineur passionné, leur a fait découvrir l'histoire et le patrimoine local lors de la visite du musée Kalivie à Wittelsheim. Par des anecdotes relatées avec émotion, Pauli sait transmettre aux enfants fascinés les souvenirs de son métier : la salle des perdus les a particulièrement marqués.



La découverte de l'environnement virtuel est une des étapes. Des animateurs sont venus présenter internet, les réseaux sociaux... Ils ont rendu attentifs à l'utilisation de ces outils du quotidien, à leurs risques, grâce à différents jeux.

L'association Le Cap s'est rendue à plusieurs reprises à l'école pour travailler avec les élèves sur la différence, la moquerie et fait découvrir de façon ludique les bienfaits de la coopération.

Lors de la troisième étape, ils ont fabriqué des nids, observé des oiseaux avec des jumelles, fabriqué un parfum à base d'éléments naturels, travaillé l'odorat, associé empreintes et poils d'animaux, construit des cabanes lors d'une journée au CINE du Moulin de Lutterbach.

Tout au long de leurs étapes les enfants ont réfléchi à la thématique du droit des enfants à la culture, au sport et aux loisirs. Leur projet a été présenté le 5 juin au palais de la Musique et des Congrès de Strasbourg.

Ils sont également venus présenter leur travail en mairie à Mme le Maire et son adjointe Francine Strub le 28 mai. Ils ont ainsi pu débattre du rôle des élus et poser des questions sur le fonctionnement d'une mairie. À l'issue d'une rencontre riche en échanges, un goûter leur a été offert.

La dernière étape a réuni tous les enfants de cette aventure autour d'une grande fête.



## Feldkirch, un village qui rassemble !

### Rally'Party

À l'occasion des vacances de printemps, 13 enfants de Feldkirch, de 10 à 13 ans se sont retrouvés le 18 avril pour une journée jeux et promenade.

Après avoir préparé le pique-nique, les enfants ont trouvé un nom pour leur équipe, créé un blason et inventé un cri de guerre.

Ils sont ensuite partis sur les sentiers du village pour résoudre des énigmes en tout genre.

Une journée riche en réussites pour les enfants et les bénévoles. Merci à Adeline, Carole, Chantal, Francine, Martine, Nicole et Sabine.



### Commémoration du 8 mai

Les communes de Bollwiller et Feldkirch se sont réunies pour commémorer le 78<sup>e</sup> anniversaire de la Victoire du 8 mai 1945 au Monument aux morts de Bollwiller.

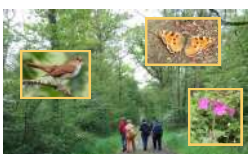
Ce fut l'occasion de rappeler que les forces de la libération ont vaincu au prix de leur vie, non seulement une armée mais aussi une idéologie qui écrasait l'Europe et la liberté des peuples.



### Sortie « La nature près de chez moi » avec le CINE Moulin Nature

Le samedi 29 avril à 8h30, Philippe Bootz, conseiller municipal

en compagnie d'Anne, du Moulin Nature a accompagné un petit groupe d'amateurs sur les sentiers du village pour observer, écouter et échanger autour de l'humain et de la nature. Fleurs printanières, insectes, oiseaux... ont été l'objet d'observation, de discussions et de questionnements. Une matinée chaleureuse et enrichissante tout près de chez nous !



### Inauguration de la Placette Alex

L'inauguration de la placette Alex s'est déroulée, de manière festive, jeudi 27 avril en présence des riverains, de la municipalité et des représentants de la CEA (Collectivité européenne d'Alsace) Pierre Vogt et Marie-France Vallat.

La rénovation de cette place est issue d'une démarche de participation citoyenne. À la suite d'une proposition de remplacement du sapin de cette place, les riverains ont accepté de réfléchir avec la commune aux problématiques de l'infiltration et de la gestion des eaux pluviales, aux contraintes de roulage des camions et au parking. Cette réflexion a permis d'aboutir à un aménagement plus vertueux de la place.

Le montant des travaux s'élève à 55 000 €, subventionné par diverses instances, avec un reste à charge pour la commune de 19 000 €.

Les riverains présents ont remercié la municipalité pour ces travaux.



### Le club canin dans son village.

Depuis 2006 le club canin est installé à l'espace des Chênes, grâce à la municipalité de l'époque qui avait validé un ambitieux projet de reconstruire un club-house et mettre en place un terrain d'entraînement.

Le président Marc EXEL et ses membres veillent à ce que cette structure soit toujours bien entretenue, afin qu'elle donne une image positive de leur association. Ils organisent plusieurs journées d'entretien des espaces verts entourant leur périmètre.



L'engagement citoyen peut également être de mise pour les bénévoles d'une association et c'est le cas, puisqu'ils ont lors de leur dernière journée de travail, inclus l'entretien du skate-park.

La municipalité remercie les bénévoles. C'est grâce à ce genre d'actions citoyennes que nous avons un beau cadre de vie. Ce 17 juin, vous y avez beaucoup contribué !

### Amis de la Pétanque

Le 1<sup>er</sup> juin, Francis Stirmlinger et tous les Amis de la Pétanque se sont retrouvés pour un concours de pétanque.



Tous les joueurs se sont retrouvés autour d'un barbecue et de différents desserts apportés par les membres.



Une belle journée qui s'est terminée dans la bonne ambiance par une victoire de Patrice Rich, membre du club.



### Club de football / École

Le Club de Football de Feldkirch a proposé un partenariat aux écoles.

Les élèves ont pu bénéficier de l'expérience des encadrants Daniel, Corentin, Eduardo et Anthony pour progresser dans ce sport qu'ils apprécient particulièrement. Merci à eux !



## Moustique tigre



### Son apparence et son mode opératoire

- Le moustique tigre est plus petit qu'une pièche de **1 centime**.
- Il pique **toute la journée**, à plusieurs reprises.
- Il se déplace peu, **150 mètres autour de son lieu de naissance**. Les moustiques qui vous piquent sont donc nés près de chez vous.

### Lutter contre sa propagation

*Sans eau,  
pas de moustique*

- **Vider** 2 fois par semaine les réceptacles extérieurs : coupelles, pots, matériel de jardin... Il suffit de quelques millimètres d'eau pour qu'il se développe.
- **Ranger** à l'abri de la pluie : outils de jardin, contenants, jouets d'enfants...
- **Jeter** les déchets et réceptacles inutiles : gobelets, barquettes, boîtes...
- **Entretien et curer** pour faciliter les écoulements des eaux : collecteurs d'eau, siphons, matériel, piscines, bassins...
- **Couvrir hermétiquement** avec un couvercle étanche, un voile moustiquaire ou un tissu maintenu par un tendeur : récupérateurs d'eau, fûts, bidons...

*Vous pouvez participer à sa surveillance en signalant sa présence sur :*  
<https://signalement-moustique.anses.fr/>

## Nos jeunes

### Une jeune Feldkirchoise au championnat de France



Jeanne Heitz était engagée au championnat de France Jeunes de Badminton qui a eu lieu du 18 au 21 mai au centre sportif régional de Mulhouse.

Elle a été encouragée par son président et tous ses coéquipiers du Club sportif de badminton de Wittelsheim dans lequel elle s'entraîne.

Déjà championne du Haut-Rhin en double en 2022 et joueuse de badminton depuis l'âge de 6 ans, elle a participé au championnat de France Minime U15 en double dame, jusqu'en 8<sup>e</sup> de finale avec sa coéquipière Éléna Tschaegle.

Bravo à elles !



## Nos pompiers : des citoyens engagés

### Passation de commandement



Le samedi 3 juin 2023 a eu lieu un moment important dans la vie d'un Corps de Pompier : la passation de commandement officielle entre l'adjudant-chef Paul Laurent FRANZ et le sergent-chef Ludovic OLIVIER, pompier depuis 2008.

Après 40 ans de volontariat chez les sapeurs pompiers et chef de corps depuis 2019, l'adjudant chef Paul Laurent FRANZ, est arrivé en fin de carrière en tant que sous-officier, le 24 mai 2022. Le sergent-chef Ludovic OLIVIER a pris à sa suite, la fonction de chef de corps.

La cérémonie a eu lieu en présence des pompiers, vétérans et JSP de Feldkirch, de pompiers des corps de villages voisins et de ceux du Centre de Secours de Soultz, dont dépendent les pompiers de Feldkirch. Elle a été rehaussée par la Fanfare des pompiers. La Maire et le Capitaine commandant le groupement 3 ont donné lecture des arrêtés municipaux de passation de commandement. Les villageois et amis ont accompagné Paul Laurent FRANZ dans son passage au grade de Lieutenant et Ludovic OLIVIER dans sa nomination de Chef de Corps.



### Devenir Jeune Sapeur Pompier (JSP)

Vous avez entre 11 et 16 ans ?

Vous souhaitez devenir sapeur pompier ?

**Rejoignez les 33 JSP  
du secteur de Soultz et environs !**



- Découvrez le matériel d'incendie, apprenez les techniques de lutte contre l'incendie ;
- Apprenez les gestes qui sauvent ;
- Faites du sport ;
- Participez à des manœuvres et à des cérémonies ;
- Gagnez en courage ;
- Apprenez le dépasse-

ment de soi ;

- Évoluez au sein d'une véritable équipe ;
- Partagez des valeurs de solidarité et de civisme ;
- Participez à des compétitions sportives entre jeunes !

**Sapeur pompier  
Une école de la vie**

**Pour plus de renseignements contactez  
le sergent chef Ludovic Olivier :  
ludovic.olivier03@laposte.net**



## Journée citoyenne

### Une journée généreuse !

Ce 13 mai, notre 6<sup>e</sup> Journée citoyenne a été un grand succès grâce à l'implication de chacun des 120 bénévoles.

La participation, l'engagement et la bonne humeur ont été gage de la réussite de cette journée. Vêtus de t-shirts roses, égayant une journée nuageuse, chacun a pu rejoindre son chantier du jour.

Nous nous sommes retrouvés à midi, aux Chênes pour un repas « Méchoui/salades » et knack/salade pour les enfants. Félicitations au chef Mathieu, son commis et au groupe « Cuisine » grâce à qui tout le monde est reparti repu.

Une organisation cuisine bien rodée : de la réalisation de salades variées au tri de la vaisselle.

Nous avons ainsi pu mener à bien les 13 ateliers prévus :



Le groupe des enfants a préparé et peint des palettes pour en faire des bancs qui leurs permettront de s'asseoir au sentier pieds-nus, qu'ils ont aménagé l'après-midi.

Des décors ont également été suspendus dans les arbres.



Une belle œuvre collective : construction, mise en peinture d'un hôtel à insectes qui a été installé au verger communal quelques jours plus tard.



Créations de panneaux optimistes qui viendront égayer les massifs et places du village.



Nettoyage et fleurissement des différents massifs et jardinières.





Remise en état des bancs de la pétanque, du skate-park, de l'aire de jeux, de la place des Vosges : une préparation soignée et une peinture aux couleurs vives aux 4 coins du village.

Rénovation de la peinture des barrières du calvaire.



Nettoyage de l'église et rénovation de la crèche



Désherbage du cimetière

De long en large du ban : « Feldkirch Propre » !



Remise en peinture de la signalisation au sol du parking de la salle polyvalente.

Peinture du cabanon du terrain de pétanque.



Les équipes de lutins ont préparé les décorations de Noël : réfection des paquets cadeaux, transformation des anciens décors et création de nouveaux décors pour agrémenter nos rues cet hiver !



à tous, pour cette journée, pour les petits coups de main ou les gros investissements, pour le jour J, en préparation ou dans les jours qui ont suivi. Au plaisir de vous rencontrer ou revoir l'an prochain !

## Nos Aînés

### Canicule, fortes chaleurs : protégez-vous avant les premiers effets

**Quels sont les effets de la chaleur ?**

**PLAN CANICULE**

Si vous voyez quelqu'un victime d'un malaise, de propos incohérents ou de fortes fièvres, **appelez le 15.**

**BON À SAVOIR**  
 À partir de 65 ans ou en situation de handicap, je peux bénéficier d'un accompagnement personnalisé. Il me suffit de contacter ma mairie ou mon Centre Communal d'Action Sociale (CCAS).

**Comment me protéger ?**

- Je reste au frais chez moi ou dans un lieu rafraîchi
- Je bois de l'eau sans attendre d'avoir soif
- Je me mouille le corps
- Je ferme les volets et fenêtres
- Je privilégie des activités douces
- Je mange frais et équilibré
- J'évite de boire de l'alcool
- Je prends des nouvelles des plus fragiles

**ATTENTION**  
 Je suis particulièrement concerné si je suis enceinte, si j'ai un bébé ou si je suis une personne âgée. Si je prends des médicaments : je demande conseil à mon médecin ou à mon pharmacien.

### La canicule, c'est quoi ?

- Il fait très chaud.
- La température ne descend pas la nuit, ou très peu.
- Cela dure 3 jours ou plus.

Le plan canicule est relancé pour les personnes âgées de plus de 65 ans, handicapées, malades ou isolées vivant à domicile.

**Pour s'inscrire dans le fichier, s'adresser à la mairie au 03 89 48 10 60**

Les personnes qui se sont fait connaître sont recensées (identité, âge, domicile) dans le registre pour être contactées en cas de déclenchement du plan canicule.

### Initiation à la Marche nordique



La Maison du Temps Libre vous propose, pour cet été, de l'initiation à la Marche nordique.

Les séances se déroulent en plein air dans une ambiance agréable et sont entièrement prises en charge.

À WITTENHEIM, les vendredis de 16h30 à 18h30 à partir du 7 juillet, encadré par Mathias. Inscriptions : 03 89 43 02 03

### Activité Prévention des Accidents Domestiques



AMAEELLES vous propose un atelier de prévention sur les accidents domestiques.

Les séances se déroulent :

Les mardis 5 et 12 septembre  
 Espace Les Chênes de 14 h 00 à 16 h 00  
 Gratuit  
 Inscriptions en Mairie au 03 89 48 10 60

### Activités Jeux du vendredi



Nicole et Francine auront le plaisir d'accueillir les membres des après-midi récréatives du vendredi, le 21 juillet, pour le traditionnel repas de clôture. Inscription nécessaire en mairie au 03 89 48 10 60.

Vous avez + de 55 ans, vous souhaitez vous occuper, faire des connaissances, **n'hésitez pas à nous rejoindre dès le 15 septembre.**



## Mairie Feldkirch

Lundi 7 h 30 à 17 h  
 Mardi 10 h à 12 h  
 16 h à 18 h  
 Mercredi 10 h à 11 h 30  
 Jeudi 10 h à 12 h  
 16 h à 18 h 30  
 Vendredi 7 h 30 à 11 h  
 Et sur rendez-vous

55 rue Principale  
 68540 FELDKIRCH  
 Tél : 03 89 48 10 60

Mail : secretariat-feldkirch@wanadoo.fr

Facebook : mairieFeldkirch

## Déchetterie Pulversheim

Du lundi au vendredi  
 9h à 11h30 et 14h à 18h  
 Le samedi 9h à 18h

Z.I. de l'Aire-de-la-Thur  
 68840 PULVERSHEIM  
 Tél : 03 89 48 20 86

Collecte déchets

ménagers et verts : 08 00 31 81 22

## Sivom Lyonnaise des Eaux

en cas de panne sur réseau  
 d'assainissement, débordement,  
 inondation, demande  
 de raccordement au réseau

03 89 43 21 30  
 (de 8 à 17h)

ou 09 77 40 11 24  
 (le soir, week-end, fériés)

## Contacts utiles

Samu	15
Sapeurs-pompiers	18
Police secours	17
SOS européen	112
Enfants en danger	119
Pharmacie garde	3237
SOS Médecins	03 89 56 15 15
Centre antipoison	03 88 37 37 37
Urgences CH Mulhouse	03 89 64 61 40
Urgences pédiatriques	03 89 64 68 87
Urgences Diaconat	03 89 36 75 34
SOS main 7h-20h	03 89 32 55 77
CH C. Haby Guebwiller	03 89 74 78 00
CH Pasteur Colmar	03 89 12 40 00
Gendarmerie Soutz	03 89 76 92 01
Brigade verte	03 89 74 84 04
M2A service habitant	03 89 33 79 79
Sous-Préfecture	03 89 33 45 45
CEA	03 89 30 68 68
Vétérinaire 19h-8h	03 89 44 31 02
SPA	03 89 33 19 50
Urgence EDF	09 72 67 50 68
Urgence Gaz	08 00 47 33 33
Maltraitance	03 89 43 40 80
Maison de la Justice	03 89 36 80 30
Maison des ados	03 89 32 01 15
Éducation & enfance	03 89 32 58 72
Assistante sociale	03 89 57 24 25
Soléa-Domibus	03 89 66 77 66

## Naissances et baptêmes

Le 15/04, naissance de Romy BARALE  
 Le 10/06 : baptême républicain Énaël TEYSSIER  
 Le 12/06 : naissance de Lakyana Rebeca BRIEKE  
 DELL'AGLIO

## Ils ont fêté leur grand âge...

le 12/05 : Antoinette PROVENZANO, 80 ans  
 le 16/06 : Jean Paul ZIMMERMANN, 85 ans

## Mariages



Le 09/06 :  
 Charlotte DUPRAT  
 et Alexis DURAND



Le 10/06 :  
 Virginie MULLER et  
 Joffrey TEYSSIER

## Noces



Nous avons mis à l'honneur 3 couples qui ont fêté leurs noces de diamant. La commune leur a porté à chacun un panier garni et a partagé un moment de convivialité. Nous leur présentons nos sincères félicitations !

Le 13/04



Michel et Annie EHRHART

le 18/05



Antonio et Rosa SPATARO

le 31/05



Marie-Claire et Jean-Paul  
 UNTERFINGER

## Grands anniversaire à fêter

### Juillet

04/07 Roger HIRLEMANN, 66 ans  
 05/07 Bernard BLUMSTEIN, 79 ans  
 05/07 François HOLDER, 69 ans  
 07/07 Joëlle GUILLEUX, 71 ans  
 08/07 Gérard PFISTER, 91 ans  
 09/07 Jean TOME, 66 ans  
 13/07 Yvette ENGEL, 86 ans  
 13/07 Danièle FRANZ, 75 ans  
 14/07 Antoinette CHAUDAUDRA, 89 ans  
 17/07 Jacqueline HURSTEL, 77 ans  
 17/07 Nicole HEUPEL, 69 ans  
 22/07 Suzanne GAFANESCH, 91 ans  
 22/07 André MUHL, 80 ans  
 24/07 Yvonne SZABELSKI, 104 ans  
 27/07 Marlyse ACKERER, 93 ans  
 30/07 Christian GRESS, 65 ans

### Août

03/08 Lilia JAROSZ, 73 ans  
 06/08 Nicole DOENLEN, 76 ans  
 07/08 Yolande HANSER, 71 ans  
 08/08 Monique BAUD, 85 ans  
 13/08 Marie-Christiane GRUNFELDER, 75 ans  
 13/08 Simone CAMPOS, 71 ans  
 14/08 Antoine SCHMIDT, 67 ans  
 25/08 Josiane ETTWILLER, 72 ans  
 27/08 Lydia MOSUR, 82 ans  
 29/08 Patrizio PISELLI, 71 ans

### Septembre

01/09 Anne-Marie EHRHART, 82 ans  
 05/09 Gérard JARAY, 69 ans  
 12/09 Michel WILHELM, 71 ans  
 13/09 Jean-Yves AGIUS, 67 ans  
 14/09 Bernadette JACOB, 66 ans  
 14/09 Simone HARTMANN, 78 ans  
 15/09 Bernard BURCKEL, 85 ans  
 15/09 Jean-Marie STRUB, 75 ans  
 16/09 Catherine SCHOEPPFER, 66 ans  
 16/09 Catherine BILGER, 73 ans  
 17/09 Rémy MUNCK, 74 ans  
 18/09 Angela TOMASINO, 73 ans  
 19/09 Marie-Marthe SALZBORN, 74 ans  
 20/09 Christian TROMMENSCHLAGER, 66 ans  
 20/09 Jean-Philippe MELLINGER, 73 ans  
 23/09 Hubert ETTWILLER, 73 ans  
 23/09 Léon GRUNDLER, 87 ans  
 26/09 Didier SCHLEICHER, 82 ans  
 26/09 Adeline KOSTELNIK, 70 ans  
 29/09 Jean MOSUR, 85 ans

### Noces d'or

le 25/08 Paulette et Jean-Pierre CRETTENOIS

### Noces de diamant

le 27/09 Christiane et Gérard MULLER

